EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 10.6.2016.
COM(2016) 384 final

2016/0181 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar kuru Padomes Regulā (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju izdara grozījumus attiecībā uz kvantitatīvo ierobežojumu, kas piemērojams vājpiena pulvera iepirkšanai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Piena un piena produktu nozare patlaban piedzīvo ilgstošu ievērojamas tirgus nelīdzsvarotības laikposmu. Pasaulē pieprasījums pēc piena un piena produktiem 2015. gadā samazinājās, galvenokārt tāpēc, ka Krievija noteica un pēc tam pagarināja importa aizliegumu un Ķīnas – pasaulē lielākās piena produktu importētājas – importa apjomi samazinājās. Tajā pašā laikā piena piedāvājums galvenajos eksporta reģionos kopumā palielinājās.

Piena produkcija Savienībā īpaši pieaug, jo, ņemot vērā piena kvotu atcelšanu un labvēlīgās vidējā termiņa izredzes pasaules tirgū, Savienībā tika veikti ieguldījumi ar mērķi palielināt piena ražošanas jaudu. 2015. gadā piena piegādes Savienībā palielinājās par 2,5 %, tātad papildus tika piegādāti vairāk nekā 3,5 miljoni tonnu svaigpiena. Saražotā piena pārpalikumi ir jāpārstrādā ilgtermiņā uzglabājamos produktos, tādos kā sviests un vājpiena pulveris. 2015. gadā vājpiena pulvera produkcija pieauga par 8,1 % un sviesta produkcija par 4,7 %. AGRI ĢD aplēses liecina, ka 2016. gadā ES piena piegādes palielināsies vēl par 1,4 %.

Vājpiena pulvera cenas Savienībā 2014. un 2015. gadā attiecīgi samazinājās, līdz sasniedza valsts intervences cenu. Arī sviesta cenas turpina samazināties, bet tās joprojām ir virs valsts intervences cenas.

Padomes Regulas (ES) Nr. 1370/2013 3. pantā ir noteikti kvantitatīvi ierobežojumi sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, kas minēta tās pašas regulas 2. pantā (50 000 tonnu sviesta un 109 000 tonnu vājpiena pulvera). Kad minētie ierobežojumi ir sasniegti, iepirkšana ir jāveic konkursa procedūrā, lai noteiktu maksimālo iepirkšanas cenu.

Lai palīdzētu piena un piena produktu nozarei atkal rast līdzsvaru valdošajos skarbajos tirgus apstākļos un saglabātu uzticēšanos intervences mehānismu iedarbīgumam, Padome nolēma palielināt kvantitatīvos ierobežojumus, kas 2016. gadā piemērojami sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu.

Sākotnējais kvantitatīvais ierobežojums 109 000 tonnu vājpiena pulvera tika sasniegts 2016. gada 31. martā. Gaidot iepriekš minēto Padomes lēmumu, tika veikta konkursa procedūra un, izmantojot šo procedūru, tika iepirkti aptuveni 27 000 tonnu vājpiena pulvera.

Kopš ir atsākusies iepirkšana par fiksētu cenu saskaņā ar divkāršoto maksimālo apjomu, katru nedēļu iepirktie vājpiena pulvera daudzumi ir ievērojami lielāki nekā gada sākumā. Visticamāk, jaunie maksimālie apjomi tiks ātri sasniegti.

Tāpēc, pamatojoties uz to pašu iemeslu, kāds bija sākotnējam Padomes lēmumam, ir lietderīgi palielināt kvantitatīvo ierobežojumu vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu. Kvantitatīvo ierobežojumu sviestam nav nepieciešams palielināt, jo par sviestu līdz šim nav saņemts neviens piedāvājums.

Tā kā ir iespējams, ka pirms šīs regulas spēkā stāšanās automātiski varētu būt uzsākta konkursa procedūra, ir nepieciešams paredzēt, ka minētajā procedūrā iepirktie daudzumi netiek ņemti vērā un tātad netiek atskaitīti no jaunajiem maksimālajiem apjomiem, kas darīti pieejami.

Lai panāktu šajā regulā noteikto pasākumu tūlītēju ietekmi tirgū un veicinātu cenu stabilizēšanos, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas.

- **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem politikas jomā**

Šis priekšlikums ir saskanīgs ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgās organizācijas ideju, kuras mērķis ir stabilizēt tirgus un nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni lauksaimniekiem.

Priekšlikums ir saskaņā ar LESD 43. panta 3. punktu, saskaņā ar kuru Padome pēc Komisijas priekšlikuma paredz pasākumus par cenu, nodevu, atbalsta un kvantitatīvo ierobežojumu noteikšanu un zvejas iespēju noteikšanu un iedalīšanu.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Nepiemēro.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir ES un dalībvalstu dalītā kompetencē un ir saskaņā ar subsidiaritātes principu.

- **Samērīgums**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu.

- **Instrumenta izvēle**

Neattiecas.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi/spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaude**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Neattiecas.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neattiecas.

- **Ietekmes novērtējums**

Neattiecas.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Šā priekšlikuma ietekme uz budžetu ir ierobežota, proti, to veido starpība starp Padomes Regulas (ES) Nr. 1370/2013 2. pantā minēto fiksēto cenu un cenu, kāda varētu būt noteikta konkursa procedūrā. Pašreizējos apstākļos (un pamatojoties uz iepriekšējo pieredzi) pēdējā minētā cena, visticamāk, būtu noteikta līmenī, kas ir tuvs fiksētajai cenai, un tas nozīmē, ka faktiskā ietekme uz budžetu būtu niecīga.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzības, novērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Neattiecas.

- **Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)**

Neattiecas.

- **Konkrēto priekšlikuma noteikumu detalizēts skaidrojums**

Neattiecas.

2016/0181 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar kuru Padomes Regulā (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju izdara grozījumus attiecībā uz kvantitatīvo ierobežojumu, kas piemērojams vājpiena pulvera iepirkšanai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Piena un piena produktu nozare patlaban piedzīvo ilgstošu ievērojamas tirgus nelīdzsvarotības laikposmu. Pasaulē importa pieprasījums pēc piena un piena produktiem 2015. gadā kopumā saglabājās stabils salīdzinājumā ar 2014. gadu, bet produkcijas apjoms Savienībā un citos galvenajos eksporta reģionos būtiski palielinājās.

(2) Piena produkcija Savienībā nemitīgi pieaug, jo, ņemot vērā piena kvotu atcelšanu un labvēlīgās vidējā termiņa izredzes pasaules tirgū, Savienībā tika veikti ieguldījumi ar mērķi palielināt piena ražošanas jaudu. Saražotā piena pārpalikumi tiek pārstrādāti ilgtermiņā uzglabājamos produktos, tādos kā sviests un vājpiena pulveris.

(3) Vājpiena pulvera cenas Savienībā 2014. un 2015. gadā attiecīgi samazinājās, līdz sasniedza valsts intervences cenu.

(4) Padomes Regulas (ES) Nr. 1370/2013[1] 3. pantā ir noteikti kvantitatīvi ierobežojumi sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, kas minēta tās pašas regulas 2. pantā. Kad minētie ierobežojumi ir sasniegti, iepirkšana ir jāveic konkursa procedūrā, lai noteiktu maksimālo iepirkšanas cenu.

(5) Sākotnējais kvantitatīvais ierobežojums 109 000 tonnu vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, kas noteikta Regulā (ES) Nr. 1370/2013, tika sasniegts 2016. gada 31. martā.

(6) Lai palīdzētu piena un piena produktu nozarei atkal rast līdzsvaru valdošajos skarbajos tirgus apstākļos un saglabātu uzticēšanos valsts intervences mehānisma iedarbīgumam, ar Padomes Regulu (ES) Nr. 2016/591[2] tika divkāršoti kvantitatīvie ierobežojumi sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu attiecībā uz 2016. gadu.

---

[1] Padomes 2013. gada 16. decembra Regula (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju (OV L 346, 20.12.2013., 12. lpp.).

[2] Padomes 2016. gada 15. aprīļa Regula (ES) 2016/591, ar kuru Regulā (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju izdara grozījumus attiecībā uz kvantitatīvajiem ierobežojumiem, kas piemērojami sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai (OV L 103, 19.4.2016., 3. lpp.).

(7) Pirms Regulas (ES) 2016/591 stāšanās spēkā tika veikta konkursa procedūra un, izmantojot šo procedūru, tika iepirkti 27 000 tonnu vājpiena pulvera.

(8) Kopš ir atsākusies iepirkšana par fiksētu cenu saskaņā ar jauno kvantitatīvo ierobežojumu, katru nedēļu iepirktie vājpiena pulvera daudzumi ir ievērojami lielāki nekā gada sākumā. Tāpēc ir paredzams, ka jaunie kvantitatīvie ierobežojumi tiks ātri sasniegti.

(9) Attiecībā uz gadījumiem, kad pirms šīs regulas stāšanās spēkā ir uzsākta konkursa procedūra, ir lietderīgi paredzēt, ka, nosakot daudzumus, kas 2016. gadā pieejami vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, netiek ņemti vērā daudzumi, kuri varētu būt iepirkti saskaņā ar minēto procedūru.

(10) Lai panāktu šajā regulā noteiktā pagaidu pasākuma tūlītēju ietekmi tirgū un veicinātu cenu stabilizēšanos, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 1370/2013 3. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

> "Atkāpjoties no pirmās daļas, kvantitatīvie ierobežojumi, kas noteikti sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, 2016. gadā ir šādi: 100 000 tonnu sviesta un 350 000 tonnu vājpiena pulvera. Ja konkursa procedūra ir uzsākta pirms [**spēkā stāšanās datums**], minētajā procedūrā iepirktos daudzumus neatskaita no iepriekš minētajiem kvantitatīvajiem ierobežojumiem."

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs

FINANŠU PĀRSKATS

FS/16/CM/aj 2770087
agri.ddg2.c.3(2016) 2751015

6.142.2016.1

DATUMS: 11.05.2016.

1.	BUDŽETA POZĪCIJA 05 02 12 02	APROPRIĀCIJAS (miljonos EUR) 17,0

2. NOSAUKUMS
Projekts Padomes regulai, ar kuru Regulā (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju izdara grozījumus attiecībā uz kvantitatīvo ierobežojumu, kas piemērojams vājpiena pulvera iepirkšanai

3. JURIDISKAIS PAMATS
Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts.

4. MĒRĶI
Šis regulas projekts palielina kvantitatīvos ierobežojumus, kas 2016. gadā piemērojami vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu.

5. FINANSIĀLĀ IETEKME	12 MĒNEŠU PERIODS (miljonos euro)	KĀRTĒJAIS FINANŠU GADS 2016 (miljonos euro)	NĀKAMAIS FINANŠU GADS 2017 (miljonos euro)
5.0. IZDEVUMI	-	-	-
- KO SEDZ NO ES BUDŽETA (KOMPENSĀCIJAS/INTERVENCES PASĀKUMI)	-	-	-
- VALSTU IESTĀDES			
- CITI			
5.1. IEŅĒMUMI			
- ES PAŠU RESURSI (NODEVAS/MUITAS NODOKĻI)			
- VALSTS			

	2018	2019	2020	2021
5.0.1. PAREDZAMIE IZDEVUMI				
5.1.1. PAREDZAMIE IEŅĒMUMI				

5.2.	APRĒĶINA METODE	
6.0.	VAI PROJEKTU VAR FINANSĒT NO APROPRIĀCIJĀM, KAS IERAKSTĪTAS KĀRTĒJĀ BUDŽETA ATTIECĪGAJĀ NODAĻĀ?	JĀ
6.1.	VAI PROJEKTU VAR FINANSĒT, VEICOT KĀRTĒJĀ BUDŽETA STARPNODAĻU PĀRVIETOJUMUS?	JĀ
6.2.	VAI BŪS VAJADZĪGS PAPILDU BUDŽETS?	NĒ
6.3.	VAI APROPRIĀCIJAS BŪS JĀIERAKSTA NĀKAMO GADU BUDŽETOS?	NĒ

PIEZĪMES

Ir ierosināts palielināt kvantitatīvos ierobežojumus, kas piemērojami vājpiena pulvera iepirkšanai valsts intervencē par fiksētu cenu (350 000 tonnas 218 000 tonnu vietā). Pastāv liela iespējamība, ka pašreizējais ierobežojums tiks sasniegts un iepirkšana būs jāveic konkursa procedūrā, lai noteiktu maksimālo iepirkšanas cenu. Agrākā pieredze liecina, ka konkursa procedūrā noteiktās iepirkšanas cenas ir ļoti tuvas fiksētajai intervences cenai, tāpēc ir sagaidāms, ka priekšlikuma finansiālā ietekme būs nenozīmīga, salīdzinot ar iepirkšanu konkursa procedūrā.